





seit über  
**59**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-012664 vom 09.12.2025

Ludwigsburg, 15.12.2025

Seite 1 von 1

25-012664

|                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>1</b> Absender / Expéditeur<br><b>Robert Bosch Elektronik Kft.</b><br><b>cHUB, Finished Goods, hall B</b><br><b>Robert Bosch út 2</b><br><b>3000 HATVAN</b><br><b>UNGARN</b>                                                                            |                                                                        | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, notwithstanding toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |
| <b>2</b> Empfänger / Destinataire<br><b>MAGNA PT S.p.A</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                                        |                                                                        | <b>6</b> Frachtführer / Transporteur<br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><b>Ort / Lieu</b> <b>Modugno</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b><br><b>Datum / Date</b> <b>18.12.2025</b><br><b>Zeit / Temps</b>                              |                                                                        | <b>7</b> Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs<br><b>Autodana Group S.R.L.</b><br><b>Str. Ciocarliei Nr. 8</b><br><b>515800 SEBES</b><br><b>RUMÄNIEN</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br><b>Ort / Lieu</b> <b>Hatvan</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Ungarn</b><br><b>Datum / Date</b> <b>12.12.2025</b><br><b>Zeit / Temps</b> <b>08:00 bis 9.00 Uhr</b> |                                                                        | <b>8</b> Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexes                                                                                                                                                                                                          |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |
| <b>9</b> Pos. No.                                                                                                                                                                                                                                          | <b>10</b> Zeichen/Nr. Marques et numéros                               | <b>11</b> Anzahl der LM Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>12</b> Art der Verpackung Mode d'emballage |
| <b>1</b>                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>4666574/4666576</b>                                                 | <b>20</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>COLLI</b>                                  |
| <b>2</b>                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>4666579</b>                                                         | <b>9</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>COLLI</b>                                  |
| <b>3</b>                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>4666584</b>                                                         | <b>7</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>COLLI</b>                                  |
| <b>4</b>                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>4666723/4666742/4666765</b>                                         | <b>30</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>COLLI</b>                                  |
| <b>5</b>                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>4666583</b>                                                         | <b>8</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>COLLI</b>                                  |
| <b>13</b> Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise<br><b>Getriebeteile</b>                                                                                                                                                                           |                                                                        | <b>14</b> Gewicht, kg Poids, kg<br><b>8.533</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>15</b> Umfang cbm<br><b>73,58</b>          |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                                                                             |                                                                        | <b>74,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>8.533,00</b>                               |
| <b>16</b> Anweisungen des Absenders                                                                                                                                                                                                                        |                                                                        | <b>17</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| <b>18</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br><b>WO-Auftrag, AG=Son2</b>                                                                                                                                                          |                                                                        | <b>21</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres<br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                                                                                             |                                               |
| <b>19</b> Kfz<br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                                                                                                       | <b>Amtliches Kennzeichen</b><br><b>AB20CYK</b><br><b>Nutzlast in t</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |
| <b>22</b> Benutzter Grenzübergang                                                                                                                                                                                                                          |                                                                        | <b>27</b> Gut 25-012664 empfangen am<br>Réception des marchandises le<br>Datum / Date<br><b>18.12.2025</b><br><b>1-70026 Modugno (SA)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |
| <b>20</b><br><b>H-3000 Hatvan</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                        |                                                                        | <b>23</b> <b>Autodana Group S.R.L.</b><br><b>RO-515800 Sebes</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEF604